

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2003 — 2430

[C — 2003/29266]

6 SEPTEMBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant la proportion ou le nombre de demandeurs d'emploi et de bénéficiaires du minimum de moyens d'existence au-delà desquels un établissement ou une implantation d'enseignement de promotion sociale peut être considéré comme établissement ou implantation bénéficiaire de discriminations positives

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives, modifié le 29 mars 2001, notamment l'article 54;

Vu l'avis du Conseil supérieur de l'enseignement de promotion sociale du 18 avril 2002;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances du 26 avril 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 2 mai 2002;

Sur la proposition de la Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique,

Arrête :

Article 1^{er}. La proportion et le nombre de demandeurs d'emploi et de bénéficiaires du minimum de moyens d'existence visés à l'article 54, alinéas 2 et 5, du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives, sont fixés à 50 % et à 200.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2003.

Art. 3. La Ministre de l'Enseignement de Promotion sociale est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Bruxelles, le 6 septembre 2002.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre de l'Enseignement supérieur,
de l'Enseignement de Promotion sociale et de la Recherche scientifique,
Mme F. DUPUIS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 2430

[2003/29266]

6 SEPTEMBER 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van het percentage of aantal werkzoekenden en begunstigden van het bestaansminimum boven hetwelk een inrichting of een vestigingsplaats voor onderwijs voor sociale promotie beschouwd kan worden als een inrichting of een vestigingsplaats die positieve discriminatie geniet

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie, gewijzigd op 29 maart 2001, inzonderheid op artikel 54;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor het onderwijs voor sociale promotie van 18 april 2002;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën van 26 april 2002;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting op 2 mei 2002;

Op de voordracht van de Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,

Besluit :

Artikel 1. Het percentage en aantal werkzoekenden en begunstigden van het bestaansminimum bedoeld bij artikel 54, leden 2 en 5, van het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie, worden bepaald op 50 % en op 200.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2003.

Art. 3. De Minister van Onderwijs voor Sociale Promotie is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 6 september 2002.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :
De Minister van Hoger Onderwijs,
Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijke Onderzoek,
F. DUPUIS

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2003 — 2431

[S - C - 2003/29222]

24 MARS 2003. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 mars 1999 relatif aux conditions particulières d'agrément et d'octroi des subventions pour les services qui mettent en œuvre un projet pédagogique particulier

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 4 mars 1991 relatif à l'aide à la jeunesse, modifié par les décrets des 6 avril 1998, 5 mai 1999 et 29 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 mars 1999 relatif aux conditions générales d'agrément et d'octroi des subventions pour les services visés à l'article 43 du décret du 4 mars 1991 relatif à l'aide à la jeunesse, modifié par les arrêtés du Gouvernement de la Communauté française du 15 juin 2000, du 2 mai 2002 et du 16 octobre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 mars 1999 relatif aux conditions particulières d'agrément et d'octroi des subventions pour les services qui mettent en œuvre un projet pédagogique particulier,

Vu l'avis du Conseil communautaire de l'aide à la jeunesse, donné le 25 juin 2001;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 24 décembre 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 30 janvier 2003;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 30 janvier 2003 sur la demande d'avis du Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat donné le 19 février 2003, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur proposition de la Ministre de l'Aide à la Jeunesse et de la santé;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 13 mars 2003,

Arrête :

Article unique. L'article 5, § 1^{er}, alinéa 2 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 mars 1999 relatif aux conditions particulières d'agrément et d'octroi des subventions pour les services qui mettent en œuvre un projet pédagogique particulier, est rapporté.

Bruxelles, le 24 mars 2003.

Pour le Gouvernement de la Communauté française,
La Ministre de l'Aide à la Jeunesse et de la Santé,
Mme N. MARECHAL

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 2431

[S - C - 2003/29222]

24 MAART 2003. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van 15 maart 1999 van de Regering van de Franse Gemeenschap betreffende de bijzondere voorwaarden voor de erkenning van en de toekenning van toelagen aan de diensten die een bijzonder pedagogisch project ten uitvoer brengen

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 4 maart 1991 inzake hulpverlening aan de jeugd, gewijzigd bij de decreten van 6 april 1998, 5 mei 1999 en 29 maart 2001;

Gelet op het besluit van 15 maart 1999 van de Regering van de Franse Gemeenschap betreffende de algemene voorwaarden voor de erkenning en de toekenning van toelagen aan de diensten bedoeld bij artikel 43 van het decreet van 4 maart 1991 inzake hulpverlening aan de jeugd, gewijzigd bij de besluiten van 15 juni 2000, 2 mei 2002 en 16 oktober 2002 van de Regering van de Franse Gemeenschap;

Gelet op het besluit van 15 maart 1999 van de Regering van de Franse Gemeenschap betreffende de bijzondere voorwaarden voor de erkenning van en de toekenning van toelagen aan de diensten die een bijzonder pedagogisch project ten uitvoer brengen;

Gelet op het advies van de Gemeenschapsraad voor hulpverlening aan de jeugd, gegeven op 25 juni 2001;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 24 december 2002;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 30 januari 2003;

Gelet op de beraadslaging van 30 januari 2003 van de Regering over het verzoek om advies aan de Raad van State binnen een termijn van niet langer dan een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State gegeven op 19 februari 2003, in toepassing van artikel 84, lid 1, 1^o van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;